

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

## **Smallpox and Mproх Vaccine (Live**

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

### **Торговые наименования: США**

АСАМ2000

### **Торговые наименования: Канада**

АСАМ2000

## Предупреждение

- При применении этой вакцины регистрировались тяжелые нарушения со стороны сердца, такие как отек тканей сердца. Это может привести к нарушению сердечного ритма, которое может быть смертельным. Некоторые проблемы со здоровьем могут повысить риск развития этих эффектов. Сообщите врачу обо всех проблемах со здоровьем, которые у Вас есть в настоящий момент или были в прошлом. Немедленно обратитесь к врачу, если обнаружите у ребенка быстрое или неритмичное сердцебиение, при появлении у ребенка боли или чувства сдавления в груди, одышки, сильного головокружения, а также в случае потери сознания.
- При применении этого препарата регистрировались серьезные проблемы со здоровьем. К ним относятся отек головного или спинного мозга, нарушения со стороны глаз, аллергические реакции, тяжелые нарушения со стороны кожи и инфекции в месте введения вакцины. Эти проблемы со здоровьем могут привести к инвалидности или к неизлечимым состояниям, таким как слепота. Иногда они могут приводить к смерти. Этот риск повышен у младенцев в возрасте до 12 месяцев. Некоторые проблемы со здоровьем могут повысить риск развития этих эффектов. Сообщите врачу, если у Вашего ребенка ослаблен иммунитет или Ваш ребенок получает препараты, ослабляющие функцию иммунной системы. Сообщите врачу, если у Вашего ребенка когда-либо было заболевание сердца или заболевание кожи, например экзема. Сообщите врачу, если у Вашего ребенка имеется заболевание глаз и он применяет глазные капли или мазь с кортикостероидами.
- Эта вакцина содержит живой вирус. Он способен распространяться по организму. Также этот вирус может передаваться другим людям, и это возможно до тех пор, пока не отпадет корочка, образовавшаяся в месте введения вакцины (через 3–6 месяцев после введения вакцины). Если вирус попадет в организм другого человека, он сможет вызвать развитие тяжелых и, иногда, угрожающих жизни побочных эффектов. Проконсультируйтесь с врачом.

### Если Ваша дочь беременна:

- Применение данного препарата во время беременности может вызвать развитие оспы и внутриутробную гибель плода. Если Ваша дочь беременна, проконсультируйтесь с врачом. Вам необходимо будет обсудить пользу и риски, связанные с применением данной вакцины во время беременности Вашей дочери.

## Для чего используется этот лекарственный препарат?

- Она используется для защиты от определенных вирусов оспы, в том числе от вируса натуральной оспы и вируса оспы обезьян.

## Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без согласования с врачом.

## **Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?**

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Как и все вакцины, эта вакцина не может полностью защитить всех людей, которые получили ее. При наличии вопросов проконсультируйтесь с врачом.
- Этот лекарственный препарат может влиять на результаты некоторых лабораторных анализов. Сообщите всем медицинским работникам и сотрудникам лабораторий, обеспечивающим медицинское обслуживание вашего ребенка, о том, что ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат.
- Не наносите на место применения вакцины крема или мази. Следите за тем, чтобы Ваш ребенок не царапал и не ковырял место применения вакцины.
- Держите место вакцинации сухим. Перед тем как искупаться или принять душ, закройте место введения вакцины водонепроницаемой повязкой. Не трогайте и не трите это место и не позволяйте этого ребенку. После того как Ваш ребенок выйдет из ванны или душа, закройте место введения вакцины в соответствии с полученными инструкциями.
- Этот препарат содержит живой вирус. Вирус может передаваться другим людям и вызывать тяжелые побочные эффекты. Такая вероятность может повышаться, если у лиц, которые непосредственно контактируют с Вашим ребенком, имеются проблемы со стороны кожи, импетиго, ветряная оспа, опоясывающий лишай, проблемы со стороны сердца или иммунной системы. Вероятность может также повышаться, если ваш ребенок находится в непосредственном контакте с маленьким ребенком, беременной или кормящей матерью. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, проконсультируйтесь с лечащим врачом ребенка.
- Вы должны ухаживать за местом введения вакцины, чтобы предотвратить распространение вируса. У других людей, контактировавших с местом введения вакцины, наблюдались развитие тяжелых побочных эффектов и летальные исходы. Используйте

специальные повязки, чтобы полностью закрыть место введения вакцины. Держите место введения вакцины закрытым до тех пор, пока корочка не отпадет самостоятельно. Если Вы не уверены, какую именно повязку следует использовать, проконсультируйтесь с врачом. Надевайте на ребенка одежду с длинными рукавами, чтобы рукав закрывал место введения вакцины.

- Менять повязки следует в перчатках. Перчатки и использованные повязки следует выбрасывать в герметично закрытых или двойных пластиковых пакетах. Добавьте небольшое количество отбеливателя в пакет, чтобы убить вирус.
- После смены повязки тщательно вымойте руки. После любых других контактов с местом применения вакцины тщательно мойте руки.
- Когда корочка отвалится, выбросьте ее в герметичный полиэтиленовый пакет с небольшим количеством отбеливателя.
- Одежду и другие предметы, которые могли контактировать с местом введения вакцины, необходимо стирать отдельно в горячей воде с моющим средством и отбеливателем.
- Не позволяйте своему ребенку выступать в роли донора крови или органов на протяжении как минимум 6 недель после введения вакцины.

### **Если Ваш ребенок ведет или может вести половую жизнь:**

- Если Ваша дочь может забеременеть, ей следует предохраняться от беременности в течение 6 недель после введения этой вакцины и до полного заживления места ее введения. Если ваш ребенок забеременеет, немедленно обратитесь к врачу.
- Если партнерша Вашего ребенка может забеременеть, им следует предохраняться от беременности в течение 6 недель после введения этой вакцины и до полного заживления места ее введения. Если партнерша вашего ребенка забеременеет, немедленно обратитесь к врачу.

### **Если Ваша дочь кормит ребенка грудью:**

- Сообщите врачу, если Ваша дочь кормит ребенка грудью. Вам необходимо будет проконсультироваться о возможных рисках для ребенка.

### **О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание,

глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.

- Сильное головокружение или потеря сознания могут возникнуть после, а иногда и до вакцинации. При появлении у ребенка головокружения немедленно свяжитесь с его врачом.
- Изменение зрения.
- Потеря зрения.
- Если яркий свет вызывает раздражение глаз Вашего ребенка.
- Судороги.
- Необычные ощущения жжения, онемения или покалывания.
- Во время лечения этим препаратом возникали тяжелые реакции со стороны кожи. К ним относятся синдром Стивенса — Джонсона (ССД), токсический эпидермальный некролиз (ТЭН) и другие тяжелые кожные реакции. В некоторых случаях это приводило к смертельному исходу. Немедленно обратитесь за медицинской помощью при наличии у вашего ребенка таких симптомов, как покраснение, отечность кожи, появление волдырей или шелушения, другие кожные раздражения (на фоне или без высокой температуры), покраснение или раздражение глаз, изъязвления в полости рта, горле, носу или глазах.

## **Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?**

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Боль, покраснение, воспаление или реакция в месте инъекции.
- Зуд.
- Чувство крайней усталости или слабости.
- Чувство жара.
- Повышенная температура или озноб.
- Головная боль.
- Запор, диарея, рвота или тошнота.
- Распухание железы.
- Мышечная боль.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

## **Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?**

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

- Каплю вакцины нанесут на кожу плеча, которую затем проколют специальной иглой.

## **Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?**

- Свяжитесь с врачом Вашего ребенка, чтобы выяснить ход дальнейших действий.

## **Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?**

- Если вам необходимо хранить этот лекарственный препарат дома, узнайте условия его хранения у врача вашего ребенка, медсестры или фармацевта.

## **Общие сведения о лекарственных препаратах**

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## **Дополнительная информация**

CDC дал ссылку на одобренную FDA Информацию о лекарственном препарате для пациента вместо Информационного бюллетеня вакцины (VIS).

<http://www.fda.gov/downloads/BiologicsBloodVaccines/Vaccines/ApprovedProducts/UCM142576.pdf>

## Использование информации потребителем и ограничение ответственности

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице <https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

### Дата последнего пересмотра

2024-10-03

### Авторское право

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2024. Все права защищены.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Smallpox and Mpox Vaccine (Live - Last updated on December 12, 2022

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center



Memorial Sloan Kettering  
Cancer Center